



**SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**

**HUMAN RESOURCES DEPARTMENT**

Le 15 août 2022

August 15, 2022

**POSTE À POURVOIR**  
**Emploi occasionnel**

**JOB OPENING**  
**Occasional job**

**CAISSIER(IÈRE) ( 5-6 )**  
**Loisirs, Culture et**  
**Activités communautaires**

**CASHIER ( 5-6 )**  
**Recreation, Culture and**  
**Community Activities**

Le lieu de travail est la piscine Pierre-Laporte, 955, chemin Rockland. L'horaire de travail est variable.

The workplace is at the Pierre-Laporte pool, 955, Rockland Road. The work schedule is variable.

**NATURE DE L'EMPLOI**

Le travail consiste à vérifier l'accès à la piscine via une validation des cartes de membres ainsi que faire l'entretien des installations aquatiques.

**JOB DESCRIPTION**

The work consists of controlling access to the pool by checking membership cards and of performing maintenance on the aquatic facilities.

**EXEMPLES DE TÂCHES ACCOMPLIES**

- Assure la gestion des entrées à la piscine municipale (abonnements et billets).
- Veille à l'entretien des bâtiments aquatiques et des plans d'eau conformément aux règles et procédures en vigueur.
- Veille à la qualité de l'eau.
- Assure un service à la clientèle de premier intervenant à l'accueil.
- Répond au téléphone.
- Utilise, au besoin, différents appareils de bureautique pour accomplir certaines tâches liées à l'emploi, tout en ayant recours à la programmation appropriée.
- Effectue toute autre tâche connexe.

**EXAMPLES OF TASKS PERFORMED**

- Ensures the entrances to the municipal pool are controlled (membership cards and tickets).
- Ensures the aquatics buildings and facilities are maintained in conformance with the rules and procedures in effect.
- Ensures the water quality is maintained.
- Provides customer service as the first contact at the entrance.
- Answers the telephone.
- As required, uses various types of office equipment and the appropriate software to perform certain job-related tasks.
- Performs any other related tasks.

**INSTRUCTION ET EXPÉRIENCE  
REQUISES**

Certificats de qualification:

- Secourisme et RCR/DEA.

Expérience :

- Expérience en milieu aquatique, piscine publique ou privée (un atout).

**EXIGENCES**

- Bilinguisme;
- Savoir nager (contrôle et aise en eau profonde);
- Grande aptitude à travailler avec le public;
- Connaissances en gestion de la qualité de l'eau (un atout).

**REQUIRED TRAINING AND EXPERIENCE**

Certificates of competence :

- Lifesaving and CPR/AED.

Experience:

- Experience in aquatic settings: public or private pools (a plus).

**REQUIREMENTS**

- Bilingual;
- Know how to swim (control and comfortable in deep water);
- Strong skills in dealing with the public;
- Knowledge of water quality management (a plus).

L'échelle salariale est de 14,36 \$ à 17,85 \$ l'heure (classe A).

The salary is between \$ 14.36 and \$ 17.85 per hour (class A).

**Durée de l'emploi (L'employé doit être disponible pour les trois sessions) :**

- **Session automne :**  
Septembre 2022 à décembre 2022\*
- **Session hiver et printemps :**  
Janvier 2023 à juin 2023\*

**Term of employment (The employee must be available for the three sessions):**

- **Fall session :**  
From September 2022 to December 2022\*
- **Winter and Spring session :**  
From January 2023 to June 2023\*

**Formations obligatoires :**

- l'horaire sera remis au mois de septembre.

**Mandatory training sessions:**

- The schedule will be remitted in September

\* L'employé doit offrir des disponibilités sur au minimum de **trois jours semaines**, soit deux jours de semaine et un jour de fin de semaine au minimum.

\* The employee must offer availabilities at least **three times a week**, two week days and one weekend day at least.

Les personnes que ce poste intéresse doivent adresser leur demande par écrit à Vanessa Abdulezer au Service des Ressources humaines en mentionnant le numéro de concours **2022-37** avant vendredi le 19 août 2022, 13 h 00 :

Interested candidates should apply in writing to Vanessa Abdulezer at the Human Resources Department indicating contest number **2022-37** before Friday August 19, 2022, at 1:00 pm:

En remplissant [ce formulaire](#)

By filling out [this form](#)

Par courriel :

By e-mail:

[ressourcesshumaines@ville.mont-royal.qc.ca](mailto:ressourcesshumaines@ville.mont-royal.qc.ca)

[humanresources@town.mount-royal.qc.ca](mailto:humanresources@town.mount-royal.qc.ca)

Ou, en personne:

Or, in person:

Service des Ressources humaines  
Ville de Mont-Royal  
90, avenue Roosevelt  
Mont-Royal (Québec)  
H3R 1Z5

Human resources Department  
Town of Mount Royal  
90 Roosevelt Avenue  
Mount-Royal, Québec  
H3R 1Z5

**Veillez noter :**

**Please note:**

**Vous devez consulter le «Guide de préparation au stage de sélection».**

**You must refer to the «Preparation guide for the selection program».**

Les personnes choisies doivent être disponibles pour des tests et/ou des entrevues le samedi 27 août, 2022.

Qualified applicants must be available for tests and/or interviews on Saturday, August 27, 2022.